

# 借助全州 CityFHEPS 计划在纽约州寻找住房!

**CityFHEPS 是一项租金援助计划，可为您支付部分月租金。**

现在，该计划可在“全州范围内”使用，这意味着您可以搬到纽约州内的任何地方!

您可以搬到纽约市周边地区!

搭乘 Metro-North 或 Long Island Rail Road 等公共交通工具，即可轻松往返纽约市。



## 了解该计划

### 我是否符合 CityFHEPS 的资格?

如果您已收到纽约市社会服务局 (DSS) 发出的导购函，您可能符合 CityFHEPS 的资格! 导购函是由个案工作者或住房专员提供给收容所居民。

如果您对导购函有任何问题，**或者**如果您没有该信函，而您认为自己符合资格，请咨询您的个案工作者或住房专员。

### 我能获得的租金补助金额是多少?

有了 CityFHEPS 计划，承租人通常支付每月总收入的 30% 作为租金。CityFHEPS 将剩余租金支付给房东，但不得超过最高租金金额。

对于全州 CityFHEPS 计划，租金补助金额因您迁居至纽约州的具体哪个县而有所不同。

您的住房专员可使用“Statewide CityFHEPS Maximum Rents by County tool” (全州 CityFHEPS 计划各县最高租金补助额计算工具) 估算您可能获得的补助金额，该工具网址如下：[www.nyc.gov/site/hra/help/cityfheps-documents.page](http://www.nyc.gov/site/hra/help/cityfheps-documents.page)

导购函包含以下信息：

- CityFHEPS 将会补助的租金金额
- 您的家庭人数
- 您有资格申请的住房类型
- 您有资格申请的卧室数量
- 导购函有效期限 (120 天内)

### 我可以租赁哪种类型的住房?

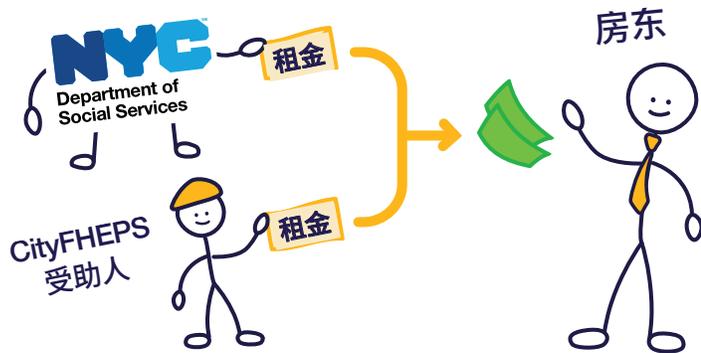
借助 CityFHEPS 计划，您通常可以租赁以下住房类型：

- 独立式单户住宅
- 半独立式住宅和联排住宅/连栋住宅
- 低层房屋
- 有电梯的高层房屋
- 预制房屋

您的住房专员可协助您了解有资格通过 CityFHEPS 申请的住房类型，并可能为您推荐合适的住房单元。



## CityFHEPS 怎样提供服务



有了 CityFHEPS 计划，承租人通常支付每月总收入的 30% 作为租金。

NYC DSS 会将剩余租金部分支付给房东。

## 申请参与该计划

### 我如何申请参与全州 CityFHEPS 计划？

- 1 收到导购函后，寻找合适的住房单元！您的住房专员可协助您寻找住房选项。
  - 2 找到住房单元后，请与您的住房专员或个案管理员联系。他们将协助您准备提交申请表所需的文件。
  - 3 NYC DSS 之后将审核您的文件，以便：
    - 确认您是否符合 CityFHEPS 的资格
    - 判定您选择的住房是否符合补助条件
  - 4 请务必与您的住房专员保持联系，他们将协助您与房东完成申请流程。
  - 5 如果您和住房单元符合 CityFHEPS 补助条件，NYC DSS 会向您发送核准通知。本通知将解释您每月必须支付的租金金额，以及 NYC DSS 每月将会补助的金额。
  - 6 您的住房专员或个案管理员将为您安排签署租约及领取钥匙的时间。
- \* 如果您从纽约市政府领取公共福利，您必须向新居住地所在县的社会服务办公室提出申请。

您的个案管理员可协助找到当地的福利办公室，或者您可以拨打**纽约市外专线 (718) 557-1399**，以获取有关当地福利、寻找社会服务以及其他住房相关问题的协助。

### 如何判定我应该自行承担的租金金额？

您应承担的租金金额是根据几项因素来判定：

- 家庭人口数
- 每位家庭成员的收入
- 卧室数量
- 租金是否包含公用事业费用
- 您是否领取现金援助
- 住房单元所在县

如果申请获批准，NYC DSS 将向您发送通知，详细解释您每月应自行承担的租金金额，以及 NYC DSS 每月补助的租金金额。

### 我能获得 CityFHEPS 的期限是多久？

CityFHEPS 需要每年续期。在租约到期前五个月，您将收到一份续约申请表，上面会注明续约截止期限。

CityFHEPS 最长有效期为 5 年，某些情况下可能更长：只要您和房东持续满足资格要求，即可延长有效期。

### 如果我有更多问题，我可以咨询谁？

如需更多支持，请咨询 NYC 游民服务局 (DHS) **重新安置客户服务中心 (Rehousing Customer Service Call Center)**，电话号码为 (929) 470-3052，服务时间为周一至周五，上午 9 点至下午 5 点。

